

# INHALT

|  |    |
|--|----|
| TECHNISCHE HINWEISE . . . . .  | XV |
| EINLEITUNG . . . . .   | I  |
| I. Das Problem . . . . .   | I  |
| 1. Rekonstruktionsoptimismus . . . . .   | I  |
| 2. Mittelhochdeutsche Literatur . . . . .  | 5  |
| 3. Literaturgeschichte und Überlieferungsgeschichte . . . . .  | 6  |
| II. Das Textcorpus . . . . .   | 9  |
| ERSTER TEIL: GRUNDLAGEN  |    |
| ERSTES KAPITEL: DIE TEXTE . . . . .  | 17 |
| I. Die Ordnungsprinzipien . . . . .  | 17 |
| II. Überblick . . . . .  | 19 |
| ›Dietrich und Wenezlan‹ 19 - ›Eckenlied‹ 19 - ›Goldemar‹ 22 - ›Laurin‹ 23 -<br>›Rosengarten‹ 27 - ›Sigenot‹ 33 - ›Virginal‹ 34 - ›Wunderer‹ 37 |    |
| III. Zur Datierung . . . . .   | 39 |
| 1. Methodisches . . . . .  | 39 |
| 2. Die einzelnen Texte . . . . .   | 40 |
| 3. Tendenzen . . . . .   | 50 |
| IV. Zur Lokalisierung . . . . .  | 52 |
| ZWEITES KAPITEL: TEXTVERÄNDERUNG UND TRADIERUNGSPROZESS . . . . .  |    |
| I. Warum ein Text verändert wird . . . . .   | 56 |
| 1. Das Problem . . . . .   | 56 |
| 2. Fehler und Bearbeitung . . . . .  | 58 |
| 3. Analoge Varianten . . . . .   | 60 |
| II. Nicht-schriftliche Tradierung I: Mündliche Komposition . . . . .   | 67 |
| 1. Die Theorie . . . . .   | 67 |
| 2. Lied und Epos . . . . .   | 71 |
| 3. <u>Mündlicher Stil?</u> . . . . .   | 77 |

|   |    |
|---|----|
| III. Nicht-schriftliche Tradierung II: Reproduktion nach dem Gedächtnis | 79 |
| 1. Theorien   | 79 |
| 2. Zeugnisse  | 82 |
| a. Spielleute und Sprecher  | 82 |
| b. Berufsrezitatoren und Dietrichepik                                   | 84 |
| c. Die Art des Vortrags   | 87 |
| 3. »Kolportage« und Textveränderung                                     | 90 |
| IV. Originalitätsbegriff und Autornennung                               | 92 |

## ZWEITER TEIL: KRITIK DER KRITIK

|  |     |
|--|-----|
| DRITTES KAPITEL: TEXTKRITIK                              | 99  |
| I. Zu den Prämissen der Textkritik                       | 99  |
| II. Textkritik und Textästhetik (»Eckenlied«)            | 102 |
| III. Textkritik und Textmischung (»Sigenot«)             | 109 |
| 1. Überlieferungskonstellationen                         | 109 |
| 2. SCHOENERS Stemma                                      | 112 |
| a. Die Bearbeitungsthese                                 | 112 |
| b. Zur Solidität der Drucküberlieferung                  | 115 |
| c. Der jüngere und der ältere »Sigenot«                  | 118 |
| 3. Exkurs: Redundante Textmischung                       | 121 |
| IV. Die Aporien der Textkritik (»Rosengarten«)           | 123 |
| 1. Stemmatische Versuche                                 | 123 |
| 2. Inkonsequenzen und Rückschläge                        | 125 |
| a. Zur Rekonstruktion von A                              | 126 |
| b. Zur Rekonstruktion von D                              | 129 |
| c. Zur Einordnung von F und ihren Folgen                 | 132 |
| 3. Abschied vom Stemma                                   | 140 |
| a. Vertikale und horizontale Überlieferung               | 140 |
| b. »Fremdlesung« und »Sondergut«                         | 141 |
| c. Texttradition und Textrealisierung                    | 143 |
| VIERTES KAPITEL: STOFFKRITIK (»ECKENLIED«)               | 144 |
| I. »Eckenlied« und »Papageienroman«                      | 144 |
| 1. Die Forschung   | 144 |
| 2. Die Texte   | 146 |
| a. Der »Papageienroman«                                  | 146 |
| b. Kritik der Übereinstimmungen                          | 148 |
| c. Ergebnis  | 151 |
| 3. Exkurs: Motivgemeinschaft und individuelle Entlehnung | 152 |

|  |     |
|--|-----|
| II. Die Helferich-Strophe und der Eingang der Dichtung . . . . . | 157 |
| 1. Die Texte . . . . .   | 157 |
| 2. Autornennung oder Quellenberufung? . . . . .                  | 159 |
| 3. Eingangsstrophe oder Binnenstrophe? . . . . .                 | 160 |
| III. Ecken Ausfahrt und Ecken Aussendung . . . . .               | 162 |
| 1. Innere Kritik . . . . .                                       | 162 |
| 2. Ausfahrt und Aussendung in der ›Thidrekssaga‹ . . . . .       | 163 |
| a. Der Text . . . . .  | 163 |
| b. Zum Quellenproblem . . . . .                                  | 164 |
| c. Das Ausfahrtmodell in der Saga . . . . .                      | 166 |
| 3. Der Zeugniswert von Unstimmigkeiten . . . . .                 | 167 |
| a. Das Problem . . . . .   | 167 |
| b. Unstimmigkeiten als Stilphänomen . . . . .                    | 170 |
| c. Der junge Ecke . . . . .                                      | 174 |
| IV. Sage, Lied, Epos . . . . .                                   | 175 |
| 1. Die herrschende Lehre . . . . .                               | 175 |
| 2. Jochgrimsage und Jochgrimmlied . . . . .                      | 176 |
| 3. Die rheinische Eckendichtung . . . . .                        | 179 |

## DRITTER TEIL:

## ASPEKTE DER GATTUNGSGESCHICHTE

|   |     |
|---|-----|
| FÜNFTES KAPITEL: STRUKTURPROBLEME . . . . .   | 185 |
| I. Grundlagen . . . . .   | 185 |
| 1. Arbeitsbegriffe . . . . .  | 185 |
| 2. Thematik und Schema-Typik in den aventiurehaften Dietrichepen . . . . .  | 186 |
| 3. Exkurs: Zur Einordnung des Fragments ›Dietrich und Wenezlan‹ . . . . .   | 187 |
| a. Herausforderung . . . . .  | 187 |
| b. Dietrichs Zagheit . . . . .  | 188 |
| c. Befreiung . . . . .  | 191 |
| II. Textstruktur und Textentfaltung in der Überlieferung des ›Laurin‹ . . . . .                                     | 192 |
| 1. Herausforderung und Befreiung . . . . .  | 192 |
| a. Der Eingang . . . . .  | 192 |
| b. Der Schema-Wechsel . . . . .   | 194 |
| c. Entführung und Befreiung in der jüngeren Vulgat-Version und in der<br>Version des Dresdner Heldenbuchs . . . . . | 195 |
| 2. Recht und Unrecht . . . . .  | 198 |
| a. Die Doppeldeutigkeit der Personzeichnung . . . . .   | 198 |
| b. Rehabilitierung Laurins in der Walberan-Version . . . . .  | 200 |
| c. Abwertung Laurins in der Version des Dresdner Heldenbuchs . . . . .  | 201 |
| 3. Folgerungen . . . . .  | 203 |

|  |     |
|--|-----|
| III. Formen struktureller Offenheit . . . . .                                      | 204 |
| 1. Aventure und Männervergleich im ›Rosengarten‹ . . . . .                         | 204 |
| a. Version D . . . . .   | 204 |
| b. Version A (F) . . . . .   | 205 |
| c. Exkurs zur Stoffkritik I: Die ›Rosengärten‹ und der Urtext . . . . .            | 211 |
| 2. Herausforderung und Befreiung in der ›Virginal‹ . . . . .                       | 213 |
| a. Der Eingang . . . . .   | 213 |
| b. Exkurs zur Stoffkritik II: Die Ausgliederung von Entstehungsschichten . . . . . | 217 |
| c. Der Schluß . . . . .  | 220 |
| 3. Exkurs: Zyklusbildung . . . . .   | 223 |
| a. Epische Welt und Textmanufaktur . . . . .                                       | 223 |
| b. Zyklische Tendenzen in der Dietrichepik . . . . .                               | 225 |
| c. Der ältere und der jüngere ›Sigenot‹ . . . . .                                  | 227 |
| IV. Ergebnisse . . . . .   | 230 |
| SECHSTES KAPITEL: ZUM HORIZONT DER GATTUNG . . . . .                               | 233 |
| I. Kritik und Integration der Aventure . . . . .                                   | 233 |
| 1. Das Problem . . . . .   | 233 |
| 2. Frauendienst im Zwielficht . . . . .  | 236 |
| a. Ecke als Opfer und Bösewicht . . . . .  | 236 |
| b. Die Verwunderung Sigenots . . . . .   | 240 |
| c. Gattungsschelte im ›Goldemar‹ . . . . .   | 241 |
| 3. ›Enfances Dietrich‹ in der ›Virginal‹ und im ›Wunderer‹ . . . . .               | 242 |
| II. Responson auf's ›Nibelungenlied‹ (›Rosengarten‹) . . . . .                     | 244 |
| 1. Die These DE BOORS . . . . .  | 244 |
| 2. ›Antihöfischer‹ und ›höfischer‹ ›Rosengarten‹? . . . . .                        | 247 |
| a. Der Rachezug (A) . . . . .  | 247 |
| b. Die Aventurefahrt (DP) . . . . .  | 254 |
| c. Preziosität auf Leben und Tod (F) . . . . .                                     | 259 |
| 3. ›Rosengarten‹ und ›Nibelungenlied‹ . . . . .                                    | 261 |
| III. Späte Heldenepik . . . . .  | 263 |
| IV. Exkurs: Zum Publikum . . . . .   | 268 |
| 1. Anspielungen und Zeugnisse . . . . .  | 269 |
| 2. <i>rustici</i> und <i>geburen</i> . . . . .                                     | 271 |
| 3. Buchbesitzer . . . . .  | 274 |
| ANHANG   |     |
| VERZEICHNIS DER TEXTZEUGEN . . . . .   | 283 |
| I. Vorbemerkungen . . . . .  | 283 |

|  |     |
|--|-----|
| II. Siglenkonkordanzen . . . . .   | 286 |
| III. Die Textzeugen . . . . .  | 290 |
| ›Dietrich und Wenzlan‹ 290 – ›Eckenlied‹ 290 – ›Goldemar‹ 298 – ›Laurin‹ 298 – ›Rosengarten‹ 313 – ›Sigenot‹ 320 – ›Virginal‹ 329 – ›Wunderer‹ 334 |     |
| ABKÜRZUNGS- UND LITERATURVERZEICHNIS . . . . .   | 335 |
| REGISTER . . . . .   | 347 |
| I. Namen und Sachen . . . . .  | 347 |
| II. Handschriften . . . . .  | 356 |
| III. Drucke . . . . .  | 358 |